Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►**B**

DECIZIA CONSILIULUI

din 23 iunie 2014

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește titlul III (cu excepția dispozițiilor referitoare la tratamentul aplicat resortisanților țărilor terțe care lucrează cu forme legale pe teritoriul celeilalte părți) și titlurile IV, V, VI și VII din acord, precum și a anexelor și protocoalelor aferente

(2014/668/UE)

(JO L 278, 20.9.2014, p. 1)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►**M1**	Decizia 2014/691/UE Consiliului din 29 septembrie 2014	L 289	1	3.10.2014

▼B

DECIZIA CONSILIULUI

din 23 iunie 2014

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește titlul III (cu excepția dispozițiilor referitoare la tratamentul aplicat resortisanților țărilor terțe care lucrează cu forme legale pe teritoriul celeilalte părți) și titlurile IV, V, VI și VII din acord, precum și a anexelor și protocoalelor aferente

(2014/668/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 217, coroborat cu articolul 218 alineatul (5) și cu articolul 218 alineatul (8) al doilea paragraf, precum și cu articolul 218 alineatul (7),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) La 22 ianuarie 2007, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocieri cu Ucraina în vederea încheierii unui nou acord între Uniune și Ucraina care să înlocuiască Acordul de parteneriat și cooperare ([1]).

(2) Ținând seama de relațiile istorice apropiate și de legăturile tot mai strânse între părți, precum și de dorința acestora de a consolida și extinde relațiile într-un mod ambițios și inovator, negocierile privind Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) au fost finalizate cu succes prin parafarea acordului în 2012.

(3) Acordul ar trebui semnat în numele Uniunii și actul final atașat la prezenta decizie ar trebui aprobat. Acordul ar trebui să se aplice parțial, cu titlu provizoriu în conformitate cu articolul 486, până la finalizarea procedurilor necesare pentru încheierea sa.

(4) Aplicarea cu titlu provizoriu a anumitor părți din acord nu aduce atingere repartizării competențelor între Uniune și statele sale membre în conformitate cu tratatele.

(5) Prezenta decizie nu privește dispozițiile din articolul 17 din acord, care conțin obligații specifice referitoare la tratamentul aplicat resortisanților țărilor terțe care lucrează cu forme legale pe teritoriul celeilalte părți și ale cărui dispoziții intră sub incidența titlului V partea a treia din Tratatul privind funcționarea

([1]) Acord de parteneriat și cooperare între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte (JO L 49, 19.2.1998, p. 3).

▼B

Uniunii Europene (TFUE). Scopul și conținutul acestor dispoziții este distinct și independent de scopul și conținutul celorlalte dispoziții ale acordului de instituire a unei asocieri între părți. O decizie separată referitoare la articolul 17 din acord va fi adoptată în paralel cu prezenta decizie.

(6) În temeiul articolului 218 alineatul (7) din TFUE, este oportun ca Consiliul să autorizeze Comisia să aprobe modificările la acord care urmează să fie adoptate de Comitetul de asociere în configurația sa specifică pentru comerț în temeiul articolului 465 alineatul (4) din acord, astfel cum sunt propuse de Subcomitetul pentru indicațiile geografice în temeiul articolului 211 din acord.

(7) Este oportun să se definească procedurile relevante pentru protejarea indicațiilor geografice cărora li se acordă protecție în temeiul acordului.

(8) Acordul nu ar trebui interpretat drept un acord care conferă drepturi sau impune obligații care pot fi invocate direct în fața instanțelor judecătorești ale Uniunii sau ale statelor membre.

(9) În urma semnării preambulului, a articolului 1, a titlurilor I, II și VII din acord în cadrul Reuniunii la nivel înalt între Uniune și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, care a avut loc la Bruxelles la 21 martie 2014, ar trebui să se semneze acum părțile rămase din acord,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), în ceea ce privește titlul III (cu excepția articolului 17), titlurile IV, V și VI, precum și a anexelor și protocoalelor aferente se autorizează, sub rezerva încheierii acordului menționat și în conformitate cu Actul final ([1]).

Articolul 2

(1) Declarația atașată la acord se aprobă în numele Uniunii.

(2) Actul final atașat la prezenta decizie se aprobă în numele Uniunii.

([1]) Textul acordului a fost publicat împreună cu Decizia 2014/295/UE a Consiliului din 17 martie 2014 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în ceea ce privește preambulul, articolul 1 și titlurile I, II și VII (JO L 161, 29.5.2014, p. 1).

▼B

Articolul 3

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) să semneze acordul și Actul final în numele Uniunii.

Articolul 4

Până la intrarea în vigoare a acordului, în conformitate cu articolul 486 din acord și sub rezerva notificărilor prevăzute de acesta, următoarele părți ale acordului se aplică, cu titlu provizoriu, între Uniune și Ucraina ([1]), dar numai în măsura în care acestea se aplică aspectelor care intră în sfera de competență a Uniunii:

— titlul III: articolele 14 și 19;

— titlul IV (cu excepția articolului 158, în măsura în care acest articol se referă la aplicarea de sancțiuni penale în caz de nerespectare a drepturilor de proprietate intelectuală, și a articolelor 285 și 286, în măsura în care respectivele articole se aplică procedurilor administrative, controlului jurisdicțional și căilor de atac la nivelul statelor membre).

Aplicarea provizorie a articolului 279 nu aduce atingere drepturilor suverane ale statelor membre asupra propriilor resurse de hidrocarburi în conformitate cu dreptul internațional, inclusiv drepturilor și obligațiilor care le revin în calitate de părți la Convenția Națiunilor Unite din 1982 asupra dreptului mării.

Aplicarea provizorie a articolului 280 alineatul (3) de către Uniune nu afectează delimitarea competențelor între Uniune și statele sale membre în ceea ce privește acordarea de autorizații pentru prospectarea, explorarea și producția de hidrocarburi;

— titlul V: capitolul 1 [cu excepția articolului 338 litera (k) și a articolelor 339 și 342], capitolul 6 [cu excepția articolului 361, a articolului 362 alineatul (1) litera (c), a articolului 364 și a articolului 365 literele (a) și (c)], capitolul 7 [cu excepția articolului 368 alineatul (3) și a articolului 369 literele (a) și (d) ([2])], capitolul 12 și capitolul 17 [cu excepția articolului 404 litera (h)], capitolul 18 [cu excepția articolului 410 litera (b) și a articolului 411], capitolele 20, 26 și 28, precum și articolele 353 și 428;

— titlul VI;

— titlul VII [cu excepția articolului 479 alineatul (1)], în măsura în care dispozițiile acestui titlu se limitează la scopul de a asigura aplicarea cu titlu provizoriu a acordului în conformitate cu prezentul articol;

— anexele I-XXVI, anexa XXVII (cu excepția aspectelor nucleare), anexele XXVIII-XXXVI (cu excepția punctului 3 din anexa XXXII);

([1]) Data de la care acordul va fi aplicat cu titlu provizoriu va fi publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

([2]) Trimiterea de la articolul 369 litera (c) la „dezvoltarea unor strategii de finanțare care pun accentul pe întreținere, pe constrângerile în materie de capacități și pe lipsa infrastructurilor de legătură” nu creează nicio obligație de finanțare în sarcina statelor membre.

▼B

— anexele XXXVIII-XLI, anexele XLIII și XLIV, precum și protocoalele I-III.

▼M1

În ceea ce privește dipozițiile relevante din titlurile III, V, VI și VII și anexele și protocoalele aferente, notificarea privind aplicarea provizorie în conformitate cu articolul 486 din acord se face fără întârziere.

În ceea ce privește dipozițiile relevante din titlul IV și anexele și protocoalele aferente, notificarea în conformitate cu articolul 486 din acord se face astfel încât aplicarea cu titlu provizoriu să intre în vigoare la 1 ianuarie 2016.

▼B

Articolul 5

În sensul articolului 211 din acord, modificările aduse acordului prin decizii ale Subcomitetului pentru indicații geografice sunt aprobate de Comisie în numele Uniunii. În cazul în care părțile interesate nu pot ajunge la un acord în urma obiecțiilor referitoare la o indicație geografică, Comisia adoptă o poziție în baza procedurii prevăzute la articolul 57 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ([1]).

Articolul 6

(1) O denumire protejată în temeiul subsecțiunii 3 „Indicații geografice” din titlul IV capitolul 9 secțiunea 2 din acord poate fi folosită de orice operator care comercializează produse agricole, produse alimentare, vinuri, vinuri aromatizate sau băuturi spirtoase care respectă specificațiile corespunzătoare.

(2) În conformitate cu articolul 207 din acord, statele membre și instituțiile Uniunii asigură respectarea protecției prevăzute la articolele 204-206 din titlul IV din acord, inclusiv la cererea unei părți interesate.

Articolul 7

Acordul nu poate fi interpretat în sensul în care conferă drepturi sau impune obligații care pot fi invocate direct în fața instanțelor judecătorești ale Uniunii sau ale statelor membre.

Articolul 8

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

([1]) JO L 343, 14.12.2012, p. 1.